



**PSI Services LLC**  
3210 E Tropicana  
Las Vegas, NV 89121  
[www.psiexams.com](http://www.psiexams.com)

## CALIFORNIA

### DEPARTMENT OF INDUSTRIAL RELATIONS



## BOLETÍN INFORMATIVO DE CANDIDATOS PARA CERTIFICACION ELECTRICA

Exámenes de PSI Services LLC .....	1	Reportando al Examen .....	4
Directrices para Certificación.....	1	Identificación obligatoria.....	4
Procedimiento de Exámenes .....	1	Procedimientos de Seguridad .....	4
Registración por Internet .....	1	Examen por Computadora.....	5
Registración Telefónica .....	1	Revisión de Examen .....	5
Cancelar el Examen.....	1	Notificación de Resultados .....	6
Cita Fallada o Cancelación Tarde .....	1	Consejos para prepararse para su Examen .....	6
Coordinación Especial para Exámenes.....	2	Contenido esbozo del Examen.....	6
El Centro cierra por medio de emergencia .....	2	Petición Especial para exámenes .....	Fin de Boletín
Lugares de los Exámenes .....	2		

**Consulte nuestro sitio Web para leer la información más actualizada. Visite [www.psiexams.com](http://www.psiexams.com).**

## PROCEDIMIENTO DE EXAMENES

Este Boletín Informativo de Candidatos proporciona a Usted con información sobre el proceso del examen y aplicación para certificación en California como un Electricista General, Electricista Residencial, Técnico de Seguridad Fuego/Vida, Técnico de iluminación - no residencial y Técnico de Voz Datos Video.

Elegibilidad para exámenes esta determinado por el Estado de California - Department of Industrial Relations (DLSE).

El estado ha contratado a PSI Services LLC (PSI) para conducir el programa de exámenes. PSI trabaja junto con el Estado para estar seguro de que los exámenes cumplen los requisitos locales y los nacionales en principios básicos y examen de las normas de desarrollo.

## DIRECTRICES PARA CERTIFICACIÓN

### como obtener su certificación

Antes de tomar su examen, Usted tiene que aplicar y ser aprobado por DLSE. Solicitudes pueden ser obtenidas con DLSE o en-línea a [www.dir.ca.gov/dlse/ecu/ElectricalTrade.html](http://www.dir.ca.gov/dlse/ecu/ElectricalTrade.html).

1. La solicitud completa, cualquier otra documentación requerida y el pago de solicitud debe ser mandada a DLSE a esta dirección:

Division of Labor Standards Enforcement  
Attn: Electrician Certification Unit  
P.O. Box 420603  
San Francisco, CA 94142-0603  
Phone: (510) 286-3900  
[www.dir.ca.gov/dlse/ecu/ElectricalTrade.html](http://www.dir.ca.gov/dlse/ecu/ElectricalTrade.html)

2. Cuando DLSE lo ha aprobado a Usted para su examen, Usted recibirá un aviso de elegibilidad.
3. Candidatos negados son notificados por DLSE sobre los elementos necesarios para ser aprobados.

Todas preguntas y peticiones de información sobre exámenes deberían ser directadas a PSI.

PSI Services LLC  
3210 E Tropicana  
Las Vegas, NV 89121  
(888) 818-5831 • Fax (702) 932-2666  
[www.psiexams.com](http://www.psiexams.com)

## PROCEDIMIENTO DE CITAS PARA EXAMENES

Una vez que haya sido aprobado por DAR, será su responsabilidad de comunicarse con PSI para registrar planificar su cita para tomar su examen. Usted puede registrarse en línea accediendo al sitio Web de registraci3n de PSI en [www.psiexams.com](http://www.psiexams.com), o registrarse llamando a (888) 818-5831.

- Tiene que tomar su (s) examen(es) dentro de un año del recibo de su aviso de elegibilidad. Si Usted no toma su examen(es) durante este tiempo, tiene que mandar una nueva petici3n y pagar el costo de petici3n y costo de un nuevo examen otra vez.
- Si Usted no pasa el examen, tiene que esperar 60 días del día que tomó su examen antes de mandar otra petici3n para re-examinar. También tiene que mandar otro pago de examen de \$100. La petici3n para reexaminar esta disponible en línea.  
[www.dir.ca.gov/dlse/ecu/ElectricalTrade.html](http://www.dir.ca.gov/dlse/ecu/ElectricalTrade.html).

### NOTA: PAGOS DE EXAMEN NO SON REEMBOLSABLES NI TRANSFERIBLES

#### REGISTRACI3N TELEF3NICA

Llame al (888) 818-5831. Los encargados de admisiones de PSI est3n disponibles de lunes a viernes, entre las 4:30am y las 7:00pm, s3bado o domingo, desde 6:00am y 2:30pm (Hora del Pacifico), para recibir la informaci3n anotada en la Forma de registraci3n para el examen y planificar su cita para el examen

#### REGISTRACI3N POR INTERNET

Los candidatos pueden registrarse en línea accediendo al sitio Web de registraci3n de PSI en [www.psiexams.com](http://www.psiexams.com). La registraci3n por Internet est3 disponible las 24 horas del día. Para registrar en-línea, Necesitar3 su n3mero de licenci3 de conducir y el nombre en la licencia debe coincidir con el nombre en la registraci3n.

#### REVISANDO SU CITA PARA TOMAR UN EXAMEN

Usted puede cambiar su cita para tomar el examen sin perder su pago si su *notificaci3n es recibida 2 días antes de la fecha de registramiento para el examen*. Por ejemplo, para una cita el lunes, necesita hacer la cancelaci3n el s3bado anterior. También puede cambiar su examen en [www.psiexams.com](http://www.psiexams.com) o llamando a PSI al (888) 818-5831.

**Nota: Para cambiar la cita no se aceptan mensajes de correo de voz. Use Internet o llame a PSI y hable con un representante de atenci3n al cliente.**

#### P3RDIDA DE SUS PAGOS PARA EXAMEN

Su registraci3n perder3 validez, no podr3 tomar su examen y perder3 su dinero pagado si:

- No revis3 la registraci3n de su cita al menos de dos días antes de la fecha planificada para el examen.
- No se presenta al examen
- Llega despu3s del horario de comienzo del examen.
- No presenta la identificaci3n correspondiente cuando llega al examen. **Debe presentar un tipo de identificaci3n.** La identificaci3n debe ser oficial y estar VIGENTE (licencia de conducir, identificaci3n estatal, pasaporte) y debe tener su firma, su fotografía y su fecha de nacimiento. El nombre de la identificaci3n proporcionada debe coincidir con el que aparece en la Forma de registraci3n que Usted recibe de DLSE.



## COORDINACIÓN ESPECIAL PARA EXÁMENES

Todos los centros de exámenes están equipados para proporcionar acceso de acuerdo con la ley para ciudadanos estadounidenses con discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA) de 1990, y se realizarán todas las modificaciones razonables para satisfacer las necesidades de un candidato. Los solicitantes con discapacidades o aquéllos que de todos modos tendrían dificultad en presentar el examen deberán solicitar a PSI una coordinación alternativa. La solicitud de modificaciones especiales debe realizarse por escrito, debe describir las adaptaciones específicas que serán necesarias y debe incluir documentación probatoria en un papel con membrete oficial de un profesional con licencia. La solicitud está al fin de este Boletín Informativo de Candidatos y enviarlo por fax a PSI al número (702) 932-2666.

### EL CENTRO DE EXAMEN CIERRA POR MEDIO DE EMERGENCIA

En caso de que las inclemencias climáticas o una emergencia obliguen a cerrar el centro de examen durante un examen, su examen será movido a otro día conveniente al estudiante. En esta situación, el personal de PSI va a comunicarse con Usted. Sin embargo, puede verificar el estado de registración de su examen llamando al (888) 818-5831. Se hará todo lo necesario para registrar su examen a una hora conveniente lo más antes posible

## LUGARES DE LOS EXÁMENES

Los exámenes de California se administran en los siguientes centros de PSI en el estado de California:

### **AGOURA HILLS**

30851 AGOURA RD, SUITE 302  
AGOURA HILLS, CA 91301

*FROM THE EAST: TAKE US-101 N/VENTURA FWY WEST TO REYES ADOBE RD (EXIT 38). TURN LEFT ONTO REYES ADOBE RD. TURN RIGHT ONTO AGOURA RD. 30851 AGOURA RD IS ON THE RIGHT.*

*FROM THE WEST: TAKE US-101 S TO LINDERO CYN RD (EXIT 39). TURN RIGHT ONTO LINDERO CANYON RD. TURN LEFT ONTO AGOURA RD. 30851 AGOURA RD IS ON THE LEFT.*

### **ATASCADERO**

7305 MORRO RD, SUITE 201A  
ATASCADERO, CA 93422  
(805) 538-5053

*FROM US-101 N, TAKE THE CA-41 EXIT- EXIT 219-TOWARD MORRO RD. TURN LEFT ONTO EL CAMINO REAL. Turn LEFT onto CA-41/MORRO RD.*

*FROM US-101 S, TAKE THE MORRO RD/CA-41 EXIT- EXIT 219, TURN RIGHT ONTO CA-41/MORRO RD.*

### **BAKERSFIELD**

5405 STOCKDALE HIGHWAY, SUITE 206  
BAKERSFIELD, CA 93309  
661-735-5351

*FROM I-5 S, TAKE THE STOCKDALE HWY EXIT (253). TURN LEFT ONTO STOCKDALE HWY.*

*FROM I-5 N TOWARD BAKERSFIELD, KEEP LEFT TO TAKE CA-99 N VIA EXIT (221) TOWARD BAKERSFIELD/FRESNO. TAKE THE CA-58 E EXIT TOWARD TEHACHAPI/MOJAVE. TAKE THE EXIT ON THE LEFT TOWARD CAL STATE UNIV/STOCKDALE HWY/BRUNDAGE LANE. TURN LEFT ONTO WIBLE RD. TURN SLIGHT LEFT ONTO STOCKDALE HWY.*

### **CARSON**

17420 S. AVALON BLVD, SUITE 205  
CARSON, CA 90746  
(310) 504-0004

*FROM CA-91 E/GARDENA FWY TAKE THE AVALON EXIT. OFF RAMP WILL LEAD YOU ONTO ALBERTONI ST. MAKE A RIGHT ONTO AVALON BLVD AND WE ARE LOCATED ON THE RIGHT HANDSIDE (SAME PARKING LOT AS CARL'S JR).*

*FROM CA-91 W TAKE THE AVALON EXIT. MAKE A LEFT ONTO AVALON BLVD. MAKE A U-TURN ON AVALON BLVD AND ALBERTONI ST. WE ARE LOCATED ON THE RIGHT HAND SIDE. (SAME PARKING LOT AS CARL'S JR).*

### **DIAMOND BAR**

21660 EAST COPLEY DR SUITE 260  
DIAMOND BAR, CA 91765  
(909) 860-8158

*FROM I-10 E, TAKE THE GRAND AVE EXIT, EXIT 38A. TURN RIGHT ONTO S GRAND AVE. TURN RIGHT ONTO GOLDEN SPRINGS DR. TURN LEFT ONTO COPLEY DR.*

*FROM 60 WEST, TAKE GRAND AVE EXIT, EXIT 24B.*

*TURN LEFT ONTO GRAND AVE. TURN RIGHT ONTO GOLDEN SPRINGS DR. TURN LEFT ONTO COPLEY DR. 21660 COPLEY DR, STE 260 IS ON THE LEFT.*

### **EL MONTE - SANTA FE SPRINGS**

10330 PIONEER BOULEVARD, SUITE 285  
SANTA FE SPRINGS, CA 90670  
(562) 325-8113

*FROM THE I-5 NORTH TAKE NORWALK BLVD EXIT #121, TURN RIGHT ONTO NORWALK BLVD. TURN LEFT ONTO IMPERIAL HWY/CA-90. TURN RIGHT ONTO PIONEER BLVD, TESTING CENTER WILL BE ON YOUR RIGHT.*

### **FRESNO**

351 E. BARSTOW, SUITE 101  
FRESNO, CA 93710  
(559) 221-9006

*FROM CA-41 S, TAKE THE BULLARD AVE EXIT. TURN LEFT ONTO E BULLARD AVE. TURN RIGHT ONTO N FRESNO ST. PASS THROUGH THE INTERSECTION OF FRESNO AND BASTOW AVE. TAKE THE FIRST DRIVEWAY ON THE RIGHT-HAND SIDE.*

*FROM CA-41 N, TAKE THE SHAW AVE EXIT TOWARD CLOVIS. TURN RIGHT ONTO E SHAW AVE. TURN LEFT ONTO N FRESNO ST. TURN LEFT INTO THE LAST DRIVEWAY BEFORE BARSTOW AVE. TESTING CENTER IS IN THE OFFICE COMPLEX ON THE SW CORNER OF BARSTOW AND FRESNO ST.*

### **HAYWARD**

32960 ALVARADO-NILES RD, SUITE 650  
UNION CITY, CA 94587  
(510) 901-7992

*FROM I-880 N - AT EXIT 23, TAKE RAMP RIGHT AND FOLLOW SIGNS FOR ALVARADO NILES RD. TURN RIGHT ONTO ALVARADO NILES RD. AFTER ABOUT A MILE, MAKE A U-TURN AT DOWE AVE. TAKE THE FIRST RIGHT INTO THE OFFICE PARK AND THEN TAKE THE FIRST LEFT ONCE ON THE PROPERTY. SUITE 650 WILL BE IN THE FIRST BUILDING ON YOUR RIGHT.*

*FROM I-880 S - AT EXIT 23, TAKE RAMP RIGHT AND FOLLOW SIGNS FOR ALVARADO NILES RD. TURN LEFT ONTO ALVARADO NILES RD. AFTER ABOUT A MILE, MAKE A U-TURN AT DOWE AVE. TAKE THE FIRST RIGHT INTO THE OFFICE PARK AND THEN TAKE THE FIRST LEFT ONCE ON THE PROPERTY. SUITE 650 WILL BE IN THE FIRST BUILDING ON YOUR RIGHT.*

### **IRVINE**

8 Corporate Park, Suite 200  
2301 W. LINCOLN AVE, SUITE 252  
IRVINE, CA 92606  
(949) 418-9653

*FROM I-405 S - USE THE 2ND LANE FROM RIGHT TO TAKE EXIT 7 FOR JAMBOREE RD, THEN USE THE LEFT 2 LANES TO TURN LEFT ONTO JAMBOREE RD. GO ABOUT 1.5 MILES THEN TURN RIGHT ONTO*



BECKMAN AVE. TAKE THE FIRST RIGHT ONTO CORPORATE PARK. 8 CORPORATE PARK IS THE SECOND BUILDING ON THE RIGHT.  
FROM I-5 S - TAKE EXIT 100 FOR JAMBOREE RD. USE THE 2ND FROM RIGHT LANE TO TURN RIGHT ONTO JAMBOREE RD. TAKE THE RAMP TO JAMBOREE RD THEN KEEP LEFT AT THE FORK TO CONTINUE ONTO JAMBOREE RD. GO ABOUT 2.2 MILES THEN TURN LEFT ONTO BECKMAN AVE. TAKE THE FIRST RIGHT ONTO CORPORATE PARK. 8 CORPORATE PARK IS THE SECOND BUILDING ON THE RIGHT.  
ONCE PARKED, PROCEED THROUGH THE FRONT ENTRANCE AND TAKE THE ELEVATOR TO THE SECOND FLOOR. THE TEST CENTER IS IN SUITE 200.

#### LAWNDALE

THE BAYTOWER CORPORATE CENTER SUITE 330  
15901 HAWTHORNE BLVD  
LAWNDALE, CA 90260  
310-793-1200

FROM I-5S, MERGE ONTO CA-110S, WHICH BECOMES I-110S. MERGE ONTO I-105W. TAKE I-405S/I-405N EXIT AND MERGE ONTO I-405S. TURN RIGHT ONTO INGLEWOOD AVE. TURN LEFT ONTO MANHATTAN BEACH BLVD. TURN RIGHT ONTO HAWTHORNE BLVD.

#### REDDING

2861 CHURN CREEK, UNIT C  
REDDING, CA 96002  
(530) 319-3615

ON 299 FROM EAST TAKE RAMP ONTO I-5 S. TAKE EXIT #677/REDDINGCYPRESS AVE. TURN LEFT ON E CYPRESS AVE. TURN RIGHT ON CHURN CREEK RD.

ON 299 FROM WEST TURN RIGHT ON MARKET ST (CA-273 S). TURN LEFT ON TEHEMA ST (CA-299 E). CONTINUE TO FOLLOW CA-299 E. TAKE EXIT #2A/RED BLUFF/SACRAMENTO ONTO I-5 S. TAKE EXIT #677/REDDING/CYPRESS AVE. TURN LEFT ON E CYPRESS AVE. TURN RIGHT ON CHURN CREEK RD.

ON I-5 FROM NORTH TAKE EXIT #677/ REDDING/CYPRESS AVE. TURN LEFT ON E CYPRESS AVE. TURN RIGHT ON CHURN CREEK RD

ON I-5 FROM SOUTH TAKE EXIT #677/ REDDING/CYPRESS AVE. TURN RIGHT ON E CYPRESS AVE. TURN RIGHT ON CHURN CREEK RD

ON HWY 44 FROM EAST TAKE RAMP TOWARD VICTOR AVE. TURN LEFT ON VICTOR AVE. TURN RIGHT ON E CYPRESS AVE. TURN LEFT ON CHURN CREEK RD.

FROM ALL DIRECTIONS, FRONT BUILDING IS 2881 CHURN CREEK, DRIVEWAY INTO COMPLEX IS DIRECTLY ACROSS FROM MAJOR MUFFLER ON EAST SIDE OF CHURN CREEK. 2861 IS FIRST BUILDING ON THE LEFT.

#### RIVERSIDE

7888 MISSION GROVE PARKWAY S., SUITE 130  
RIVERSIDE, CA 92508  
(951) 789-0348

FROM THE CA-91W TOWARD RIVERSIDE/BEACH CITIES, TAKE THE CENTRAL AVENUE EXIT TOWARD MAGNOLIA CENTER. TURN LEFT ONTO CENTRAL AVE. CENTRAL AVE BECOMES ALESSANDRO BLVD. VEER TO THE RIGHT, THEN STAY STRAIGHT TO GO ONTO TRAUTWEIN RD (YOU WILL PASS COMMUNICATIONS CENTER DR). TURN LEFT ONTO MISSION GROVE PKY W.

FROM THE HIGH DESERT/SAN BERNARDINO AREA 215 S, WHERE THE 60 FWY, 91 FWY AND THE 215 FWY SPLIT, TAKE 215S (SIGNS FOR THE 60 EAST INDIO). TAKE EXIT 27C FOR ALESSANDRO BLVD, TURN RIGHT ONTO E ALESSANDRO BLVD. TURN LEFT ONTO MISSION GROVE PKWY S.

#### SACRAMENTO

8950 CAL CENTER DR, SUITE 158  
SACRAMENTO, CA 95826  
916-476-5926

FROM US-50 E - USE THE RIGHT TWO LANES TO TAKE EXIT 11 FOR WATT AVE. USE THE RIGHT 2 LANES TO TURN RIGHT ONTO WATT AVE. USE THE LEFT LANE TO TURN LEFT AT THE FIRST CROSS STREET ONTO FOLSOM BLVD. USE THE LEFT TWO LANES TO TURN LEFT ONTO MANLOVE RD. TURN LEFT ONTO CAL CENTER DR. BUILDING 8950 WILL BE ON THE LEFT.

FROM US-50 W - USE THE RIGHT TWO LANES TO TAKE EXIT 11 FOR WATT AVE. USE THE LEFT 2 LANES TO TURN LEFT ONTO WATT AVE. USE THE LEFT LANE TO TURN LEFT AT THE FIRST CROSS STREET ONTO FOLSOM BLVD. USE THE LEFT TWO LANES TO TURN LEFT ONTO MANLOVE RD. TURN LEFT ONTO CAL CENTER DR. BUILDING 8950 WILL BE ON THE LEFT.

#### SAN DIEGO

5440 MOREHOUSE DRIVE, SUITE 2300  
SAN DIEGO, CA 92121  
(858) 550-5940

FROM 1-805 S, TAKE THE SORRENTO VALLEY RD/MIRA MESA BLVD EXIT. TURN LEFT ONTO MIRA MESA BLVD, TURN LEFT ONTO SCRANTON ROAD. TURN RIGHT ONTO MOREHOUSE DRIVE.

FROM 1-805 N TOWARD LOS ANGELES, TAKE THE MIRA MESA BLVD/VISTA SORRENTO PKWY EXIT. TURN RIGHT ONTO MIRA MESA BLVD. TURN LEFT ONTO SCRANTON RD. TURN RIGHT ONTO MOREHOUSE DR.

ADDITIONAL PARKING CAN BE FOUND (on top of the AT&T building) BY CONTINUING ON MOREHOUSE PAST OUR BUILDING AND TURNING LEFT AT THE NEXT DRIVEWAY UP THE HILL.

#### SAN FRANCISCO

150 EXECUTIVE PARK BLVD., STE 2400  
SAN FRANCISCO, CA 94134  
(415) 494-5773

I-80 W BECOMES US-101 S. TAKE EXIT 429 A TOWARD MONSTER PARK/TUNNEL AVE. TAKE THE RAMP TOWARD 3COM PARK. TURN RIGHT ONTO ALANNA RD. TURN LEFT ONTO EXECUTIVE PARK BLVD.

#### SANTA ROSA

160 WIKIUP DRIVE, SUITE 105  
SANTA ROSA, CA 95403  
(707) 544-6723

FROM US-101 N, TAKE MARK WEST SPRINGS/RIVER ROAD EXIT. TURN RIGHT ON MARK WEST SPRINGS. TURN LEFT AT OLD REDWOOD HIGHWAY. TURN RIGHT ON WIKIUP DRIVE. FIRST DRIVEWAY ON RIGHT.

FROM US-101 S, TAKE MARK WEST SPRINGS/RIVER ROAD EXIT. TURN LEFT ON MARK WEST SPRINGS. TURN LEFT AT OLD REDWOOD HIGHWAY. TURN RIGHT ON WIKIUP DRIVE. FIRST DRIVEWAY ON RIGHT.

#### SANTA CLARA

2936 SCOTT BLVD  
SANTA CLARA, CA 95054  
(408) 844-0008

FROM US-101 N, TAKE THE SAN TOMAS EXPWY/MONTAGUE EXPWY EXIT- EXIT 392. TAKE THE SAN TOMAS EXPWY RAMP. MERGE ONTO SAN TOMAS EXPY/CR-G4. TURN LEFT ONTO SCOTT BLVD.

FROM I-880 S TOWARD SAN JOSE, TAKE THE MONTAGUE EXPWY EXIT (7). TAKE THE MONTAGUE EXPWY WEST RAMP. MERGE ONTO MONTAGUE EXPY/CR-G4 E. TURN LEFT ONTO E TRIMBLE RD. E TRIMBLE RD BECOMES DE LA CRUZ BLVD. TURN SLIGHT RIGHT ONTO CENTRAL EXPY/CR-G6 W. TURN SLIGHT RIGHT ONTO SCOTT BLVD.

#### VENTURA

4245 MARKET ST, SUITE 208  
VENTURA, CA 93003  
(805) 650-5220

FROM US-101N, TAKE THE TELEPHONE ROAD EXIT 65. TURN LEFT ONTO TELEPHONE ROAD. TURN RIGHT ONTO MARKET STREET.

#### VISALIA

3400 W MINERAL KING AVE, SUITE D  
VISALIA, CA 93291  
(559) 740-7781

FROM CA-99N, MERGE ONTO CA-198E VIA EXIT 96 TOWARD VISALIA/SEQUOIA NAT'L PARK. TAKE THE EXIT TOWARD DEMAREE STREET. MERGE ONTO W NOBLE AVENUE. TURN LEFT ONTO S



COUNTY CENTER DRIVE. TAKE THE 1<sup>ST</sup> LEFT ONTO W MINERAL KING AVENUE.

#### WALNUT CREEK

175 LENNON LANE, SUITE 203

WALNUT CREEK, CA 94598

(925) 906-9165

FROM I-5N, KEEP LEFT TO TAKE I-580W TOWARD TRACY/SAN FRANCISCO. MERGE ONTO I-680N VIA EXIT 44B TOWARD SACRAMENTO/WALNUT CREEK/CONCORD. TAKE THE YGNACIO VALLEY ROAD EXIT AND TURN RIGHT. TURN LEFT ONTO LENNON LANE.

### Out-of-State Examination Sites

The following out-of state sites will also offer this examination.

#### MEDFORD, OR

1236 A NORTH RIVERSIDE AVE

MEDFORD, OR 97501

(541) 245-0350

FROM I-5 GOING NORTH, TAKE THE BARNETT STREET OFF RAMP AND TURN LEFT. TURN RIGHT E JACKSON ST EXIT GOING WEST (LEFT). TURN RIGHT ON NORTH RIVERSIDE AVE, AND GO APPROXIMATELY 3 MILES. THE SITE WILL BE ON THE RIGHT SIDE.

FROM I-5 GOING SOUTH, TAKE THE NORTH EXIT (#30) AND TURN RIGHT AND FOLLOW SIGNS TO "CITY CENTER". PASS MCANDREWS, AND TURN LEFT ON MANZINITA. THIS DEAD ENDS AT RIVERSIDE. TURN LEFT ON RIVERSIDE, GO ONE BLOCK AND SITE WILL BE ON THE RIGHT-HAND SIDE.

#### LAS VEGAS, NV

3210 E TROPICANA AVENUE

LAS VEGAS, NEVADA 89121

(702) 939-6721

FROM I-15 - EXIT EAST ON TROPICANA, TRAVEL APPROXIMATELY 4 MILES, TURN LEFT ON MOJAVE, TURN RIGHT INTO THE PARKING LOT.

FROM I-95 - EXIT WEST ON TROPICANA, TRAVEL APPROXIMATELY 1 MILE, TURN RIGHT ON MOJAVE, TURN RIGHT INTO THE PARKING LOT.

FROM I-215 - EXIT AT MCCARRAN AIRPORT, GO THROUGH THE AIRPORT TUNNEL. TAKE THE AIRPORT BYPASS TOWARDS SWENSON ST. TURN RIGHT ON TROPICANA, TRAVEL EAST APPROXIMATELY 2 MILES, TURN LEFT ON MOJAVE, TURN RIGHT INTO THE PARKING LOT.

#### RENO, NV

AIRPORT PLAZA OFFICE BUILDING

1755 E PLUMB LANE STE 108

RENO, NEVADA 89502

(775) 329-5345

TAKE I-80 TOWARDS RENO. TAKE THE US-395 EXIT SOUTH TOWARDS CARSON CITY, EXIT #15. CONTINUE ON US-395 TO PLUMB LANE OFFRAMP. TURN LEFT ON TO PLUMB LANE. THE CENTER WILL BE ON THE LEFT-HAND SIDE, ON THE CORNER OF TERMINAL AND PLUMB LANE.

## REPORTANDO AL LUGAR DEL EXAMEN

El día del examen, debe llegar al menos **30 minutos antes** de la hora registrada para su cita. Así tendrá tiempo para registrarse y verificar su identificación y para familiarizarse con el proceso de examen. **Si llega tarde, no será admitido en el lugar del examen y perderá sus pagos para el examen.**

### IDENTIFICACIÓN OBLIGATORIA PARA TOMAR EL EXAMEN

Debe presentar un tipo de identificación. La identificación debe ser oficial y estar VIGENTE (licencia de conducir, identificación estatal, pasaporte) y debe tener su firma, su

fotografía y su fecha de nacimiento. El nombre de la identificación proporcionada debe coincidir con el que aparece en la Forma de registración que recibió DLSE.

### PROCEDIMIENTOS DE SEGURIDAD

Durante el examen registrarán los siguientes procedimientos de seguridad:

- Si Usted sale del cuarto del examen mientras el examen está en progreso, debe firmar cuando entra/sale del cuarto en la hoja de firmas, además Usted va a perder el tiempo del examen. Usted no puede usar ningunos aparatos electrónicos ni teléfonos durante el examen.
- Ninguna conversación o cualquiera otra forma de comunicación entre los candidatos será permitido cuando entre al área de *examinación*.
- Sus propios materiales de referencia no están permitidos en el cuarto de prueba. Se le pedirá para guardar en el armario. Todos los materiales de referencia son proporcionados por el administrador de la prueba.
- **Tenga en cuenta que sombreros, gorras de béisbol, o viseras (con la excepción de indumentaria religiosa), capas, chales, ropa embolsado/con capucha, pesadas chaquetas o abrigos no están permitidos entrar en PSI centros de pruebas.**
- *En el lugar del examen no se permitirán teléfonos celulares, dispositivos localizadores de personas, ni niños.* Adicionalmente, **NO son los objetos personales para entrar en el centro de pruebas, esto incluye los relojes carteras, dinero y las llaves.** PSI no será responsable para artículos personales, y sugiere que Usted deje tal artículos en otro lugar seguro que Usted desea
- En el lugar del examen sólo se permitirán calculadoras no programables que sean silenciosas, funcionen con baterías, no impriman en papel y no tengan un teclado alfabético.
- En el lugar del examen no se permitirá fumar, comer ni beber.
- No se puede salir del edificio durante el examen.
- Copiar o comunicar el contenido del examen es una violación de la política de seguridad de PSI y de la Ley del estado de California. En cualquiera de los casos el resultado será la descalificación de los resultados del examen y se podrán iniciar acciones legales.

## EXAMEN POR COMPUTADORA

El examen se llevará a cabo en computadora. Usted utilizará un mouse y teclado de computadora.

### PANTALLA DE IDENTIFICACIÓN

Le conducirán a una estación de prueba semi privada donde rendirá el examen. Una vez que esté sentado en la estación de prueba, se le pedirá que confirme su nombre, número de identificación y el examen para el cual se inscribió.

### TUTORIAL

Antes de comenzar su examen, se le hará un tutorial introductorio en la pantalla de la computadora. El tiempo que tarde en revisar este tutorial, 15 minutos como máximo,



NO se contabilizará como parte del tiempo de su examen. Luego de esta clase se mostrarán ejemplos de preguntas para que pueda practicar cómo responder preguntas y revisar sus respuestas.

### PANTALLA CON EJEMPLO DE PREGUNTAS

La “barra de funciones” (Function bar), en la parte superior de la pregunta de la prueba, ofrece acceso al hacer clic con el mouse a las funciones disponibles en el examen.



The screenshot shows the PSI exam interface. At the top, there is a navigation bar with icons for Mark, Comments, Goto, Help, and End. Below this, a status bar indicates: Question: 3 of 40, Answered: 2, Unanswered: 1, Marked: 0, View: All, Time Left (Min): 359. The main question area displays: "3. What do the stars on the United States of America's flag represent?". Below the question, it says "(Choose from the following options)". There are four radio button options: "1. Presidents", "2. Colonies", "3. States", and "4. Wars". At the bottom of the question area, there are navigation buttons: "<< Back" and "Next >>".

En la pantalla aparecerá una pregunta a la vez. Durante el examen, los minutos restantes aparecerán en la parte superior de la pantalla y se actualizarán a medida que grabe sus respuestas.

**IMPORTANTE:** una vez que haya ingresado sus respuestas, podrá regresar a cualquier pregunta y cambiar su respuesta, siempre que no se haya agotado el tiempo del examen.

### REPASO DEL EXAMEN

PSI, con cooperación con DLSE, evaluará consecuentemente los exámenes que son administrados para asegurar que los exámenes miden precisamente la competencia en el conocimiento requerido. Mientras tomando el examen, candidatos tienen la oportunidad de proveer comentarios en cualquiera pregunta. Comentarios pueden ser enviados al hacer click en el link que dice Comments localizado en la “barra de funciones” (function bar).

Estos comentarios serán analizados por departamento de desarrollo de examenaciones de PSI. PSI no realiza respuestas individuales a estos comentarios, todos los comentarios notables on revisados. **Este es el único metodo para revisar el contenido del examen disponible a los candidatos.**

## **NOTIFICACION DE RESULTADOS**

Para aprobar el examen, se debe lograr un puntaje mínimo de 70. Usted recibirá su informe de puntuación inmediatamente después de la terminación del examen.

Se le proporcionará su calificación inmediatamente después de que complete el examen. El siguiente resumen describe cómo se procederá para informar las calificaciones:

- **En pantalla:** su calificación aparecerá en la pantalla de la computadora de forma inmediata. Esto ocurrirá automáticamente al finalizar el tiempo permitido para realizar el examen.

- Si **aprueba** el examen, se le notificará inmediatamente este resultado positivo.
- Si **no aprueba**, recibirá un informe de diagnóstico en el que se indican sus puntos fuertes y débiles por tipo de examen con el informe de calificaciones.
- **En papel:** un informe de calificaciones oficial se imprimirá en el lugar donde se realice el examen.

### COPIA DE LOS INFORMES DE CALIFICACIONES

Usted puede solicitar una copia del informe de calificaciones en [www.psiexams.com](http://www.psiexams.com) o puede solicitarla por correo a PSI.

### TARJETA DE CERTIFICACIÓN

Si Usted pasa, su notificación de resultados identifica a Usted como certificado hasta que reciba su tarjeta de certificación permanente. Su tarjeta de certificación será mandada a Usted via correo entre dos semanas después de su examen a la dirección que Usted proveyo a DLSE. Por favor notifique PSI de cualquier cambio de dirección

Nota: PSI es responsable para mandar las tarjetas permanentes de certificación. Por favor no llame a DLSE con preguntas sobre cuando va a recibir su tarjeta.

### INFORMACIÓN DE LA RENOVACIÓN DEL CERTIFICADO

Usted tendrá que renovar su certificado cada 3 años. Usted debe completar 32 horas de educación continual antes de la renovación, de un proveedor de educación aprobada en el estado de California. Su información personal, es decir., direcciones y números de teléfono debe ser actualizado con DLSE.

## **CONSEJOS PARA PREPARARSE PARA SU EXAMEN**

Las siguientes sugerencias van a ayudar a Usted en preparase para su examen.

- Preparación planeada aumenta la probabilidad de pasar el examen.
- Empiece con una copia corriente de este Boletín Informativo y usa la esquema del contenido para la básis de sus estudios.
- Lea las materiales que cubran todos los temas que están en la esquema del contenido.
- Tome apuntes en lo que Usted está estudiando. Convirtiendo la información en una forma escrita le ayuda a Usted a recordar la información y también es una excelente práctica de negocio. Subraye o resalte las ideas principales que van a ayudar en una repaso en el futuro.
- Discuta nuevos términos o conceptos lo más frecuente posible con sus compañeros. Eso pone a prueba su conocimiento y reen fuerza ideas.
- Sus estudios serán más efectivos si estudia en periodos de 45 hasta 60 minutos. La concentración tiende a desviar cuando estudia para largos periodos de tiempo.

### ELEMENTOS NO ANOTÓ



Además del número de preguntas por examen, 5-10 Preguntas "experimentales" se pueden administrar a los candidatos durante los exámenes. Estas preguntas no se anotó; **tiempo adicional se ha añadido a su examen para estas preguntas.** La administración de tales no anotado preguntas experimentales es un paso esencial en el desarrollo de futuros exámenes de licencia.

## CONTENIDO ESBOZO DEL EXAMEN

### ELECTRICISTA GENERAL DE CALIFORNIA

Un electricista general es aquel que realiza tareas para un contratista eléctrico instalando, construyendo o realizando el mantenimiento de un sistema eléctrico que está cubierto por el Código Eléctrico Nacional.

Cantidad de preguntas	Tiempo permitido
100	4 horas y 30 minutos

#### CONTENIDO DEL EXAMEN

Subject Area	% Per Area
La seguridad	6
Determinación de los requisitos del sistema eléctrico	22
La instalación	66
Mantenimiento y Reparación	6

Tenga en cuenta: el examen también puede contener preguntas basadas en el conocimiento comercial o en las prácticas generales de la industria.

#### LISTA DE REFERENCIA

La siguiente referencia se proporciona en el centro de pruebas. No se puede resaltar apuntes de ningún tipo en el libro durante el examen. **(No puede utilizar su propio material de referencia).**

- *NFPA 70 - National Electrical Code*, 2017 Edition. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269, <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70 - National Electrical Code Spanish*, 2014 Edition. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269, <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70E - Standard for Electrical Safety in the Workplace*, 2015 Edition. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269, <http://www.nfpa.org/>
- *CAL/OSHA - Pocket Guide for the Construction Industry*, updated 2015. State of California Department of Industrial Relations, Cal/OSHA Consultation Service Research and Education. <http://www.dir.ca.gov/dosh/puborder.asp>
- Spanish-English dictionary

La siguiente referencia ha sido usado para crear las preguntas del examen pero **no es permitido** en el lugar del examen.

- *Delmar's Standard Textbook of Electricity*, 5th Edition. 2011 Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022, <http://www.cengage.com/us/>
- *Illustrated Guide to the National Electrical Code*, 5th Edition. 2017 Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022, <http://www.cengage.com/us/>
- *Printreading Based on the 2011 National Electrical Code (NEC)*, 2017 Edition. American Technical Publishers (ATP), 1155 West 175th Street Homewood, IL, 60430-4600, <http://www.atplearning.com/>
- *Understanding NEC Requirements for Limited Energy and Communications Systems* (Based on the 2017 NEC). Mike Holt Enterprises, Inc., 3604 Parkway Blvd. Suite 3 Leesburg, FL, 34748, <http://www.mikeholt.com/>
- *Ugly's Electrical References*, George V. Hart, 2014, Jones and Bartlett, (800) 832-0034, [www.uglybooks.com](http://www.uglybooks.com)

### ELECTRICISTA RESIDENCIAL DE CALIFORNIA

Un electricista residencial es aquel que realiza tareas para un contratista eléctrico instalando, construyendo o realizando el mantenimiento de un sistema eléctrico que está cubierto por el Código Eléctrico Nacional en viviendas unifamiliares, y unidades multifamiliares, incluidos hoteles y moteles, donde la ocupación principal del edificio se considera residencial y el máximo voltaje recibido de una compañía de servicios públicos es trifásico, de 4 cables y de 120/208 ó 120/240 voltios. La tarea de un electricista residencial es instalar los tableros y alimentadores para el área de vivienda comercial en viviendas multifamiliares/multiuso que corresponden a la subsección (b)(1) que se describe anteriormente, donde menos del 50 por ciento del primer piso se utiliza como vivienda, pero su tarea no incluye realizar ninguna mejora de vivienda en esos espacios.

Cantidad de preguntas	Tiempo permitido
80	3 horas y 30 minutos

#### CONTENIDO DEL EXAMEN

Subject Area	% Per Area
La seguridad	5
Determinación de los requisitos del sistema eléctrico	23
La instalación	66
Mantenimiento y Reparación	6

Tenga en cuenta: el examen también puede contener preguntas basadas en el conocimiento comercial o en las prácticas generales de la industria.

#### LISTA DE REFERENCIA

La siguiente referencia se proporciona en el centro de pruebas. No se puede resaltar apuntes de ningún tipo en el libro durante el examen. **(No puede utilizar su propio material de referencia).**

- *NFPA 70 - National Electrical Code*, 2017 Edition. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269, <http://www.nfpa.org/>



- *NFPA 70 - National Electrical Code Spanish*, 2014 Edition. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269, <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70E - Standard for Electrical Safety in the Workplace*, 2015 Edition. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269, <http://www.nfpa.org/>
- *CAL/OSHA - Pocket Guide for the Construction Industry*, updated 2015. State of California Department of Industrial Relations, Cal/OSHA Consultation Service Research and Education. <http://www.dir.ca.gov/dosh/puborder.asp>
- Spanish-English dictionary

Este examen será administrado **sin utilizar** los libros de referencia.

- *Delmar's Standard Textbook of Electricity*, 5th Edition. 2011 Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022, <http://www.cengage.com/us/>
- *Illustrated Guide to the National Electrical Code*, 5th Edition. 2017 Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022, <http://www.cengage.com/us/>
- *Printreading Based on the 2011 National Electrical Code (NEC)*, 2017 Edition. American Technical Publishers (ATP), 1155 West 175th Street Homewood, IL, 60430-4600, <http://www.atplearning.com/>
- *Ugly's Electrical References*, George V. Hart, 2014, Jones and Bartlett, (800) 832-0034, [www.uglybooks.com](http://www.uglybooks.com)

- *NFPA 70 - National Electrical Code*, 2017 Edition. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269, <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70 - National Electrical Code Spanish*, 2014 Edition. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269, <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70E - Standard for Electrical Safety in the Workplace*, 2015 Edition. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269, <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 72 - National Fire Alarm Code*, 2016 Edition. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269-9101, <http://www.nfpa.org/>
- *CAL/OSHA - Pocket Guide for the Construction Industry*, updated 2015. State of California Department of Industrial Relations, Cal/OSHA Consultation Service Research and Education. <http://www.dir.ca.gov/dosh/puborder.asp>
- Spanish-English Dictionary

Este examen será administrado **sin utilizar** los libros de referencia.

- *Delmar's Standard Textbook of Electricity*, 5th Edition. 2011 Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022, <http://www.cengage.com/us/>
- *Illustrated Guide to the National Electrical Code*, 5th Edition. 2017 Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022, <http://www.cengage.com/us/>
- *Understanding NEC Requirements for Limited Energy and Communications Systems* (Based on the 2017 NEC). Mike Holt Enterprises, Inc., 3604 Parkway Blvd. Suite 3 Leesburg, FL, 34748, <http://www.mikeholt.com/>
- *Ugly's Electrical References*, George V. Hart, 2014, Jones and Bartlett, (800) 832-0034, [www.uglybooks.com](http://www.uglybooks.com)
- *NFPA 170 - Standard for Fire Safety Symbols*, 2018 Edition. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269, <http://www.nfpa.org/>

## TÉCNICO DE SEGURIDAD FUEGO-VIDA DE CALIFORNIA

Un técnico de incendios/seguridad es aquel que realiza tareas para un contratista eléctrico que incluyen la instalación, construcción o mantenimiento de sistemas según se describe en el Código Eléctrico Nacional (Artículo 760) y en el Código Nacional de Alarmas contra Incendios.

Cantidad de preguntas	Tiempo permitido
50	2 horas y 15 minutos

### CONTENIDO DEL EXAMEN

Subject Area	% Per Area
La seguridad	10
Preparación	24
La instalación	12
La terminación	8
Las pruebas y la solución de problemas	12
Sistemas de Alarma de Incendios	34

Tenga en cuenta: el examen también puede contener preguntas basadas en el conocimiento comercial o en las prácticas generales de la industria.

### LISTA DE REFERENCIA

Las siguientes referencias **son proveídas** en el sitio del examen. No se puede resaltar apuntes de ningún tipo en el libro durante el examen. **(No puede utilizar su propio material de referencia).**

## CALIFORNIA TÉCNICO DE VOZ DATOS VIDEO

Un técnico de voz, datos y video es aquel que realiza tareas para un contratista eléctrico instalando, construyendo o realizando el mantenimiento de un sistema incluido en los Artículos 725, 770, (cables no compuestos únicamente), 800 (cables no híbridos únicamente), 810 y 820 del Código Eléctrico Nacional.

Cantidad de preguntas	Tiempo permitido
50	2 horas y 15 minutos

### CONTENIDO DEL EXAMEN

Subject Area	% Per Area
La seguridad	8
Preparación	22
La instalación	22





La terminación	14
Las pruebas y la solución de problemas	12
Telecomunicaciones	8
Seguridad y Sistemas de Control de Acceso	4
Sistemas de so	4
Sistemas audiovisuales	6

Tenga en cuenta: el examen también puede contener preguntas basadas en el conocimiento comercial o en las prácticas generales de la industria.

#### LISTA DE REFERENCIA

La siguiente referencia se proporciona en el centro de pruebas. No se puede resaltar apuntes de ningún tipo en el libro durante el examen. **(No puede utilizar su propio material de referencia).**

- *NFPA 70 - National Electrical Code*, 2017 Edition. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269, <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70 - National Electrical Code Spanish*, 2014 Edition. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269, <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70E - Standard for Electrical Safety in the Workplace*, 2015 Edition. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269, <http://www.nfpa.org/>
- *CAL/OSHA - Pocket Guide for the Construction Industry*, updated 2015. State of California Department of Industrial Relations, Cal/OSHA Consultation Service Research and Education. <http://www.dir.ca.gov/dosh/puborder.asp>
- Spanish-English Dictionary

Este examen será administrado **sin utilizar** los libros de referencia.

- *Delmar's Standard Textbook of Electricity*, 5th Edition. 2011 Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022, <http://www.cengage.com/us/>
- *Illustrated Guide to the National Electrical Code*, 5th Edition. 2017 Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022, <http://www.cengage.com/us/>
- *Understanding NEC Requirements for Limited Energy and Communications Systems* (Based on the 2017 NEC). Mike Holt Enterprises, Inc., 3604 Parkway Blvd. Suite 3 Leesburg, FL, 34748, <http://www.mikeholt.com/>
- *BICSI's Information Technology Systems Installation Methods Manual*, 6th Edition. BICSI, 8610 Hidden River Parkway, Tampa, FL 33637, 800-242-7405, <https://www.bicsi.org/Default.aspx>
- *Ugly's Electrical References*, George V. Hart, 2014, Jones and Bartlett, (800) 832-0034, [www.uglysbooks.com](http://www.uglysbooks.com)

## **TÉCNICO DE LUMINACIÓN - NO RESIDENCIAL DE CALIFORNIA**

Un técnico de iluminación no residencial es aquel que realiza tareas para un contratista eléctrico reparando, realizando el servicio técnico y realizando el mantenimiento de dispositivos de iluminación no residencial, e instalando accesorios de mejora y reacondicionamiento. Dichas tareas no incluyen la instalación de circuitos derivados ni la modificación de

circuitos derivados existentes, excepto cuando un técnico pueda reconectarlos a una fuente de alimentación existente dentro de un radio de 3 pies.

<b>Cantidad de preguntas</b>	<b>Tiempo permitido</b>
50	2 horas y 15 minutos

#### CONTENIDO DEL EXAMEN

Subject Area	% Per Area
La seguridad	16
Fundamento	12
Solución de problemas, la sustitución, Montaje	50
Control de iluminación	22

Tenga en cuenta: el examen también puede contener preguntas basadas en el conocimiento comercial o en las prácticas generales de la industria.

#### LISTA DE REFERENCIA

La siguiente referencia se proporciona en el centro de pruebas. No se puede resaltar apuntes de ningún tipo en el libro durante el examen. **(No puede utilizar su propio material de referencia).**

- *NFPA 70 - National Electrical Code*, 2017 Edition. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269, <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70 - National Electrical Code Spanish*, 2014 Edition. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269, <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70E - Standard for Electrical Safety in the Workplace*, 2015 Edition. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269, <http://www.nfpa.org/>
- *CAL/OSHA - Pocket Guide for the Construction Industry*, updated 2015. State of California Department of Industrial Relations, Cal/OSHA Consultation Service Research and Education. <http://www.dir.ca.gov/dosh/puborder.asp>
- Spanish-English Dictionary

Este examen será administrado **sin utilizar** los libros de referencia.

- *Delmar's Standard Textbook of Electricity*, 5th Edition. 2011 Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022, <http://www.cengage.com/us/>
- *Illustrated Guide to the National Electrical Code*, 2017, Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022, <http://www.cengage.com/us/>
- *Lighten Up!, A Training Textbook for Apprentice Lighting Technicians*, 4th Edition. InterNational Association of Lighting Management Companies (NALMCO), 1255 SW Prairie Trail Parkway Ankeny, IA 50023-7068. 515-243-2360, <http://www.nalmco.org/>
- *Illuminations, A Training Textbook for Senior Lighting Technicians*, 4th Edition. InterNational Association of Lighting Management Companies (NALMCO), 1255 SW Prairie Trail Parkway Ankeny, IA 50023-7068. 515-243-2360, <http://www.nalmco.org/>



- *Ugly's Electrical References*, George V. Hart, 2014, Jones and Bartlett, (800) 832-0034, [www.uglysbooks.com](http://www.uglysbooks.com)



Todos los centros de examen están equipados para brindar acceso de conformidad con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) de 1990. Los candidatos con discapacidades o aquellos que de otra manera tengan dificultades para rendir el examen, podrán solicitar adaptaciones especiales para el examen.

Los candidatos que deseen solicitar adaptaciones especiales debido a una discapacidad deben enviar por fax este formulario y documentación de respaldo a PSI al (702) 932-2666.

## Requisitos para solicitudes de adaptaciones especiales

Para una adaptación relacionada con una discapacidad, debe presentar documentación de la autoridad médica o institución que hizo el diagnóstico. La verificación debe presentarse a PSI en papel con membrete de la autoridad o el especialista e incluir lo siguiente:

- ✎ Descripción de la discapacidad y limitaciones en relación con las pruebas
- ✎ Adaptación o modificación recomendada
- ✎ Nombre, cargo y número de teléfono de la autoridad médica o el especialista
- ✎ Firma original de la autoridad médica o el especialista

Para una adaptación de inglés como segundo idioma (ESL), envíe lo siguiente a PSI:

- ✎ Una carta personal que solicite la autorización; y
- ✎ Una carta de su instructor de inglés o empresa patrocinadora (con membrete de la empresa) que certifique que el inglés no es su idioma principal.

Fecha: \_\_\_\_\_ N. ° de Seguro Social o identificación \_\_\_\_\_

Nombre legal: \_\_\_\_\_  
Apellido Nombre

Dirección: \_\_\_\_\_  
Calle Ciudad. Estado. Código postal

Teléfono: (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
Particular Trabajo

Dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_

Marque todas las adaptaciones especiales que requiere (las solicitudes deben estar de acuerdo con la documentación presentada):

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Lector (como adaptación para impedimento visual o discapacidad de aprendizaje) | <input type="checkbox"/> Tiempo extendido<br>Tiempo adicional solicitado: _____ |
| <input type="checkbox"/> Examen escrito con letras grandes  | <input type="checkbox"/> Otra: _____  |
| <input type="checkbox"/> Adaptación de ESL<br>(Consulte la documentación requerida anteriormente).      | _____   |

- ✎ Regístrese para el examen.
- ✎ Complete y envíe por fax este formulario, junto con la documentación de apoyo, al (702) 932-2666 o envíe un correo electrónico a [examaccommodations@psionline.com](mailto:examaccommodations@psionline.com).
- ✎ Después de 4 días, alojamientos PSI le enviará por correo electrónico confirmación de aprobación con instrucciones para el siguiente paso

**NO PROGRAME SU EXAMEN HASTA QUE SPECIAL ACCOMMODATIONS HAYA RECIBIDO Y PROCESADO ESTA DOCUMENTACIÓN.**



PSI Services LLC  
3210 E Tropicana  
Las Vegas, NV 89121